

2017 Rhif (Cy. )

2017 No. (W. )

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Gorchymyn Cefnffordd yr A458  
(High Street, y Trallwng, Powys)  
(Gwahardd Aros, Llwytho a  
Dadlwytho) 2017

The A458 Trunk Road (High  
Street, Welshpool, Powys)  
(Prohibition of Waiting, Loading  
and Unloading) Order 2017

*Gwnaed* 26 Hydref 2017

*Made* 26 October 2017

*Yn dod i rym* 30 Hydref 2017

*Coming into force* 30 October 2017

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer Cefnffordd yr A458 yr Amwythig i Ddolgellau, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 1(1), 2(1) a (2) a 4(2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), ac ar ôl ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Dyfed-Powys, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A458 Shrewsbury to Dolgellau Trunk Road, in exercise of the powers conferred upon them by sections 1(1), 2(1) and (2) and 4(2) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1) and after consultation with the Chief Officer of Dyfed Powys Police, make this Order.

**Enwi, Dehongli a Chychwyn**

**Title, Interpretation and Commencement**

1. Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 30 Hydref 2017 a'i enw yw Gorchymyn Cefnffordd yr A458 (High Street, y Trallwng, Powys) (Gwahardd Aros, Llwytho a Dadlwytho) 2017.

1. This Order comes into force on 30 October 2017 and its title is The A458 Trunk Road (High Street, Welshpool, Powys) (Prohibition of Waiting, Loading and Unloading) Order 2017.

2. Yn y Gorchymyn hwn:

2. In this Order:

ystyr "y gefnffordd" ("*the trunk road*") yw cefnffordd yr A458 yr Amwythig i Ddolgellau, High Street, y Trallwng yn Sir Powys.

"the trunk road" ("*y gefnffordd*") means the A458 Shrewsbury to Dolgellau trunk road, High Street, Welshpool in the County of Powys.

**Gwahardd Aros, Llwytho a Dadlwytho ar Unrhyw Adeg**

**Prohibition of Waiting, Loading and Unloading at Any Time**

3. Ac eithrio fel y darperir yn erthygl 4, ni chaiff neb beri na chaniatáu i unrhyw gerbyd aros, llwytho neu ddadlwytho ar ochrau'r gefnffordd a ddisgrifir yn yr Atodlen ar unrhyw adeg.

3. Except as provided in article 4, no person shall cause or permit any vehicle to wait, load or unload on the sides of the trunk road described in the Schedule at any time.

(1) 1984 p.27; diwygiwyd adrannau 1(1), 2(1) a (2) gan adran 168 o Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p.22) a pharagraffau 17 a 18 o Atodlen 8 iddi, a diwygiwyd adran 1(1) gan baragraff 36(1) o Atodlen 22 i Ddeddf yr Amgylchedd 1995 (p.25). Yn rhinwedd erthygl 2 o O.S. 1999/672 ac Atodlen 1 iddo, a pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32), mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c.27; sections 1(1), 2(1) and (2) were amended by the New Roads and Street Works Act 1991 (c.22), section 168 and Schedule 8, paragraphs 17 and 18, section 1(1) was amended by paragraph 36(1) of Schedule 22 to the Environment Act 1995 (c.25). By virtue of S.I. 1999/672, article 2 and Schedule 1, and paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

## Esemptiadau

4. Nid fydd dim yn erthygl 3 yn ei gwneud yn anghyfreithlon i beri neu i ganiatáu i unrhyw gerbyd aros ar ochrau'r gefnffordd cyhyd ag sy'n angenrheidiol i alluogi:

(a) cerbyd, os na ellir ei ddefnyddio'n hwylus at y diben hwnnw ar unrhyw ddarn arall o ffordd, i gael ei ddefnyddio mewn cysylltiad ag unrhyw un neu ragor o'r gweithrediadau a ganlyn:

i. gwaith adeiladu, gwaith diwydiannol neu waith dymchwel;

ii. symud unrhyw rwystr i draffig;

iii. cynnal a chadw, gwella neu ailadeiladu'r gefnffordd; neu

iv. gosod, codi, addasu neu atgyweirio, yn y darnau hynny o'r gefnffordd, neu mewn tir cyfagos, unrhyw garthffos neu unrhyw brif bibell, unrhyw bibell neu unrhyw gyfarpar ar gyfer cyflenwi nwy, dŵr neu drydan neu unrhyw gyfarpar cyfathrebu electronig fel y'i diffinnir yn Neddf Telathrebu 1984(2);

(b) cerbyd i gael ei ddefnyddio yng ngwasanaeth awdurdod lleol neu awdurdod dŵr yn unol â swyddogaethau statudol;

(c) cerbyd i gymryd petrol, olew, dŵr neu aer o unrhyw garej ar y gefnffordd neu'n gyfagos iddi;

(d) cerbyd i gael ei ddefnyddio at ddibenion y frigâd dân, y gwasanaeth ambiwlans neu'r heddlu;

(e) cerbyd i stopio pan fo'r person sydd â rheolaeth arno'n gwneud y canlynol:

i. pan fydd yn ofynnol yn ôl y gyfraith iddo stopio; neu

ii. pan fydd yn gorfod stopio er mwyn osgoi damwain; neu

iii. pan gaiff ei rwystro rhag mynd yn ei flaen; neu

iv. pan fo'n gweithredu yn ôl cyfarwyddyd neu â chaniatâd cwnstabl heddlu, swyddog cymorth cymunedol yr heddlu neu swyddog gorfodi sifil.

(2) 1984 (p.12). Diwygiwyd Atodlen 2 gan baragraff 2(2) o Atodlen 3 i Ddeddf Cyfathrebiadau 2003 (p.21).

## Exemptions

4. Nothing in article 3 shall render it unlawful to cause or permit any vehicle to wait on the sides of the trunk road for so long as may be necessary to enable:

(a) a vehicle, if it cannot conveniently be used for such purpose in any other length of road, to be used in connection with any of the following operations:

i. building, industrial or demolition operations;

ii. the removal of any obstruction to traffic;

iii. the maintenance, improvement or reconstruction of the trunk road; or

iv. the laying, erection, alteration, or repair in, or in land adjacent to, the said lengths of trunk road of any sewer or of any main, pipe or apparatus for the supply of gas, water or electricity or any electronic communications apparatus as defined in the Telecommunications Act 1984(2);

(b) a vehicle to be used in the service of a local authority or a water authority in pursuance of statutory functions;

(c) a vehicle to take petrol, oil, water or air from any garage situated on or adjacent to the trunk road;

(d) a vehicle to be used for fire brigade, ambulance or police purposes; or

(e) a vehicle to stop when the person in control of it:

i. is required by law to stop; or

ii. is obliged to stop in order to avoid an accident; or

iii. is prevented from proceeding ; or

iv. is acting upon the direction, or with the permission, of a police constable, police community support officer or civil enforcement officer.

(2) 1984 (c.12). Schedule 2 was amended by paragraph 2(2) of Schedule 3 of the Communications Act 2003 (c.21).

Llofnodwyd o dan awdurdod Ysgrifennydd y Cabinet dros yr Economi a'r Seilwaith, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

26 Hydref 2017

*Nina Ley*

Pennaeth yr Uned Fusnes, Rheoli'r Rhwydwaith  
Llywodraeth Cymru

Signed under authority of the Cabinet Secretary for Economy and Infrastructure, one of the Welsh Ministers.

Dated

26 October 2017

*Nina Ley*

Head of Business Unit, Network Management  
Welsh Government

## YR ATODLEN

### **Gwahardd aros, llwytho a dadlwytho ar unrhyw adeg**

Y darn o ochr ddeheuol y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 25 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Park Lane hyd at bwynt 72.5 o fetrau i'r gorllewin o'r gyffordd honno.

Y darn o ochr ogleddol y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 9.65 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Jehu Road hyd at bwynt 32.65 o fetrau i'r dwyrain o'r gyffordd honno.

## SCHEDULE

### **Prohibition of waiting, loading and unloading at any time**

The length of the southern side of the trunk road that extends from a point 25 metres west of the centre-point of its junction with Park Lane to a point 72.5 metres west of that junction.

The length of the northern side of the trunk road that extends from a point 9.65 metres east of the centre-point of its junction with Jehu Road to a point 32.65 metres east of that junction.

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A458 (HIGH STREET, Y TRALLWNG, POWYS) (GWAHARDD AROS, LLWYTHO A DADLWYTHO) 2017**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn drwy arfer eu pwerau o dan adrannau 1(1), 2(1) a (2) a 4(2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984, sy'n dod i rym ar 30 Hydref 2017.

Effaith y Gorchymyn yw gwahardd aros, llwytho a dadlwytho ar unrhyw adeg ar y darnau o gefnffordd yr A458 o'r enw High Street, y Trallwng, Powys a ddisgrifir yn yr Atodlen i'r Hysbysiad hwn.

Yn ystod cyfnod o 6 wythnos o 27 Hydref 2017 ymlaen, gellir edrych ar gopi o'r Gorchymyn a'r plan yn ystod oriau swyddfa arferol yng Nghyngor Sir Powys, Neuadd Maldwyn, Severn Road, y Trallwng SY21 7AS neu gellir eu cael yn rhad ac am ddim o'r cyfeiriad isod gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA1297766.

Os yw unrhyw berson yn dymuno cwestiyndu dilysrwydd y Gorchymyn, neu unrhyw ddarpariaeth sydd ynddo, ar y seiliau:

- a. nad yw o fewn pwerau perthnasol Deddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984; neu
- b. na chydymffurfiwyd ag unrhyw un neu ragor o'r gofynion perthnasol,

caiff y person hwnnw, o fewn 6 wythnos i 26 Hydref 2017, wneud cais i'r Uchel Lys i atal dros dro neu ddiddymu'r Gorchymyn neu unrhyw ddarpariaeth sydd ynddo.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar [www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru) (detholer: Deddfwriaeth/ Is-ddeddfwriaeth/ Offerynnau Statudol Lleol/ Gorchymynion Traffig Parhaol/ 2017).

**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**

**M D BURNELL**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

**THE A458 TRUNK ROAD (HIGH STREET, WELSHPOOL, POWYS) (PROHIBITION OF WAITING, LOADING AND UNLOADING) ORDER 2017**

The Welsh Ministers have made an Order in exercise of their powers under sections 1(1), 2(1) and (2) and 4(2) of the Road Traffic Regulation Act 1984, which comes into force on 30 October 2017.

The effect of the Order is to prohibit waiting, loading and unloading at any time on the lengths of the A458 trunk road known as High Street, Welshpool, Powys described in the Schedule to this Notice.

During a period of 6 weeks from 27 October 2017, a copy of the Order and plan may be inspected during normal office hours at Powys County Council, Neuadd Maldwyn, Severn Road, Welshpool SY21 7AS or may be obtained free of charge from the address below quoting reference number qA1297766.

If any person desires to question the validity of the Order, or of any provisions contained therein on the grounds:

- c. that it is not within the relevant powers of the Road Traffic Regulation Act 1984; or
- d. that any of the relevant requirements have not been complied with,

that person may, within 6 weeks of 26 October 2017, apply to the High Court for the suspension or quashing of the Order or of any provision contained therein.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at [www.gov.wales](http://www.gov.wales) (select: Legislation/ Subordinate Legislation/ Local Statutory Instruments/ Permanent Traffic Orders/ 2017).

**A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.**

**M D BURNELL**  
Transport  
Welsh Government

## YR ATODLEN

Y darn o ochr ddeheuol cefnffordd yr A458 sy'n ymestyn o bwynt 25 o fetrau i'r gorllewin o ganolbwynt ei chyffordd â Park Lane hyd at bwynt 72.5 o fetrau i'r gorllewin o'r gyffordd honno.

Y darn o ochr ogleddol cefnffordd yr A458 sy'n ymestyn o bwynt 9.65 o fetrau i'r dwyrain o ganolbwynt ei chyffordd â Jehu Road hyd at bwynt 32.65 o fetrau i'r dwyrain o'r gyffordd honno.

## SCHEDULE

The length of the southern side of the A458 trunk road that extends from a point 25 metres west of the centre-point of its junction with Park Lane to a point 72.5 metres west of that junction.

The length of the northern side of the A458 trunk road that extends from a point 9.65 metres east of the centre-point of its junction with Jehu Road to a point 32.65 metres east of that junction.